

DEZEMBER 1999

# Telli POST


26. Jahrgang **Nr. 10**  
Mitte Dezember 1999

## A G E N D A

### ■ DEZEMBER


- 16. Sternsingen des Primarschulhauses Telli
- 16. Weihnachtsbaum-Verkauf
- 19. 25 Jahre Gemeinschaftszentrum  
Kinder- und Jugend-Disco

*Das Redaktionsteam wünscht  
allen Leserinnen und Lesern  
eine besinnliche Weihnachtszeit  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr*



*Wir wünschen allen Frohe Weihnachten  
und ein glückliches Neues Jahr.*

*Unserer Kundschaft danken wir für das uns  
entgegengebrachte Vertrauen.*



**TELLI APOTHEKE**  
im Einkaufszentrum Telli

*Felix und Brigitte Horlacher und Mitarbeiterinnen*

## EDITORIAL



Patricia Mühlethaler  
Präsidentin des  
Quartiervereins Telli

Liebe Tellianerinnen, liebe Tellianer

Das vergangene Jahr war geprägt von politischen und kriegesischen Auseinandersetzungen sowie Naturkatastrophen, auch wieder zum x-ten Mal Überschwemmungen in unserem Quartier in der Telli, wie wir es noch nie erlebt haben.

Bei uns in der Schweiz und in allernächster Nähe (Schönenwerd etc.) wurden wir beinahe täglich mit schlimmen Meldungen über Betriebsschliessungen, Stellenabbau, Entlassungen konfrontiert. An dieser Stelle denke ich vor allem an die Menschen, vielleicht auch in unserem Quartier, die auf der Schattenseite des Lebens stehen, und jedem neuen Tag mit Bangen entgegensehen, sich vereinsamt und im Stich gelassen fühlen. Ihnen möchten wir viel Mut wünschen, vielleicht im neuen Jahr 2000 eine grössere Beschäftigungspolitik und Durchhaltewillen, sofern es möglich ist.

Zum Glück gab es auch viele kleine und grosse positive Erlebnisse. Eines davon ist der Fortbestand unseres Quartiervereins Vorstandes. Eine Zukunft wird auch der Vorstand des Quartiervereins Telli im nächsten Jahr 2000 haben. Die gute Nachricht verdanken wir unseren Tellianerinnen und Tellianer, die sich zum Teil spontan gemeldet haben und sich so mit dem Quartierverein solidarisch fühlen. Wir erhielten verschiedene Telefonanrufe; im Vorbeigehen kurze Anfragen etc. Orientierungen fanden überall im Quartier statt, sei es bei mir zu Hause, bei den zukünftigen Vorstandsmitgliedern oder irgendwo im Quartier. Diese Damen und Herren werden von ihnen, liebe Tellianerinnen, liebe Tellianer am 3. März 2000 an der Generalversammlung gewählt. Fazit: Auch nach dem Weggang verschiedener Vorstandsmitglieder wird der Quartierverein weiterbestehen. Ganz herzlichen Dank zum voraus den Damen und Herren, die sich zur Verfügung stellen!

Das letzte Jahr dieses Jahrtausend geht mit Riesenschritten dem Ende entgegen. Jeden Tag wird uns im Fernsehen gezeigt, wie viele Tage es noch dauert bis zum sogenannten „Millenniumswchsel“ – als ob es im nächsten Jahr nicht weitergehen würde. Mit so viel Schwarzmalerei wie gegenwärtig wurden wir noch nie übersät. Auch den 11. August haben wir überlebt. Es war der Tag der Sonnenfinsternis!



## Kudi's Zweirad-Shop

Tellistrasse 66 5004 Aarau, vis-à-vis Einkaufszentrum  
0621 822 95 85

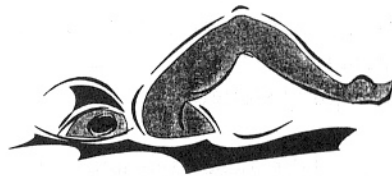
Nach dem letztjährigen Erfolg sind sie auch dieses  
Jahr wieder ab sofort hier im Laden erhältlich

# die beliebtesten AQUARENA-Badegutscheine

von Bad Schinznach

Geniessen Sie das Erlebnis-Thermalbad in vollen Zügen  
oder verschenken Sie die Gutscheine,  
das ideale Geburtstags- oder Weihnachtsgeschenk.

nur Fr. 13.--  
statt Fr. 16.--



Besten Dank für Ihren Besuch und viel Vergnügen  
im AQUARENA wünscht Ihnen

Kurt Jent

Zu diesem Zeitpunkt ist es üblich eine kurze Zusammenfassung des Vereinsjahres zu präsentieren. Begonnen hat das Vereinsjahr mit der Bachputzete des Bachvereins Aarau. Der Quartierverein kann sich daran beteiligen, muss aber nicht. Dieses Jahr fand die Bachputzete bei sehr misslichen Witterungsbedingungen statt. Vielleicht sollte die Publikation früher und grösser veröffentlicht werden. Denn gerade 4 – in Worten vier – Mitglieder des Bachvereins fanden sich ein. Auch vom Quartier mochte sich niemand bei den Aufräumungsarbeiten zeigen. Vermutlich ist jedoch der grösste Teil des Unrats aus unserer Telli. Als kleiner Trost überbrachte ich den tapferen Herren ein gutes Znacht.

Dem zur Tradition gewordenen Osterzmore am 3. April folgten zwischen 70–80 Personen. Wie immer wurde viel gelacht und geplaudert. Die schön gefärbten Eier, Zöpfe, Kaffee und Tee fanden regen Anklang. Die Familie Mühlenthaler wurde unterstützt von Frau Pia Nadler, Frau Karin Kuhn und Herr Ernst Geisseler.

Ebenfalls im April fand die 1. OK-Sitzung für das Telli-Fest statt. Ende April nahm ich als Präsidentin unseres Quartiervereins an der Generalversammlung des Quartiervereins Gönhard teil. Auch dieses Jahr stand dort die Verkehrsberuhigung im Mittelpunkt der Traktandenliste.

Im Monat Juni fand wiederum eine OK-Sitzung für das Telli-Fest statt.

Das schon oft genannte Telli-Fest wurde endlich am 21. August durchgeführt. Bei schönem, sonnigem Wetter tummelten sich schon bald die ersten Kinder auf der Schiffsschaukel. Jung und alt vergnügte sich mit Tranksame und Grillspezialitäten. Das Fest dauerte bis weit in die Nacht hinein. Gegen drei Uhr morgens verzogen sich die letzten Gäste, nachdem die bewährte Unterhaltung der Dalton Brother's um zwei Uhr aufgehört hatte. Den Anwesenden, die uns durch ihren Besuch eine grosse Freude bereitet haben; herzlichen Dank für ihr Erscheinen. Den vielen Damen und Herren die sich rund um das Telli-Fest engagiert haben gehört unser grosser Dank.

Im Monat August nahmen Frau Karin Kuhn und ich an der Gründungsversammlung des Quartiervereins Scheibenschachen teil. Gerne werden wir mit Interesse den Fortgang diese Quartierverein verfolgen.

Auch eine Fabrikationsbesichtigung stand auf unserem Jahresprogramm. Am 27. Oktober statteten 47 Frauen und Männer der „Mibelle“ Cosmetics in Buchs einen Besuch ab. Die erste Aufforderung zum Besuch war nur mit mässigem Erfolg verbunden. Das zweite Mal klappte es prima. Bei uns zu

# Jaisli-Beck

gluschtig und knusprig

Jaisli-Beck AG – Bäckerei-Konditorei – Oberdorfstrasse 9 – 5033 Buchs  
Tel. 062/836 10 31, Fax 062/836 10 39 / www.jaisli-beck.ch / mail@jaisli-beck.ch

Vieli feini  
**Wienachtssache**  
tuet dr Jaisli-Beck  
sälber mache!

Filiale Telli Telefon und Fax 062 / 823 13 30

**Restaurant Malibu**  
Familie E.+B. Schaffner  
Tel. 062/822 86 52  
5004 AARAU im Telli-Zentrum

**Öffnungszeiten über die Feiertage 1999/2000**

Heiligabend, 24. Dezember	9.00–18.00 Uhr
Weihnachten, 25. Dezember	geschlossen
Stefanstag, 26. Dezember	geschlossen
Silvester, 31. Dezember	9.00–18.00 Uhr
Neujahr, 1. Januar 00	geschlossen
Berchtoldstag, 2. Januar 00	geschlossen

übrige Tage: Normale Öffnungszeiten

*Wir wünschen unseren Gästen frohe Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahrtausend.*

Das Malibu-Team

Hause lief das Telefon heiss. Die Besucherinnen und Besucher zeigten ein reges Interesse an den gebotenen Fabrikationsarten und deren Vollendung. Die Hostessen beantworteten gerne die vielen Fragen der Telli-Leute. Der Quartierverein bezahlte den Extra-Bus der uns direkt zur „Mibelle“ nach Buchs brachte. Die Rückfahrt ging der normalen Route nach, aber auch diese Fahrt wurde vom Quartierverein bezahlt.

Der 10. November bedeutete für die Kindergartenkinder „Räbeliechtli Umzug“. Auch hier zeichnet sich ein leichter Rückgang der Kindergartenkinder ab. Andere Jahre fanden sich mehr zukünftige Schulkinder zum Räbeliechtli-Umzug

ein. Herzlichen Dank an Frau Karin Kuhn für ihren Einsatz zugunsten dieses Festes. Leider können auch wir nicht für das Wetter verantwortlich gemacht werden, aber soviel sei doch gesagt beim Umzug regnete es nicht mehr!

Eine Bemerkung des Quartierverein-Vorstandes unsererseits sei doch gestattet. Im Editorial der November Ausgabe der Telli-Post wurde auf die Probleme fehlender aktueller Texte über unser Quartier und das mangelnde Interesse der Einwohnerräte aus unserem Quartier am Quartierleben hingewiesen. Wir hofften, damit einiges zu erreichen, oder doch wenigstens eine Antwort zu erhalten. Resultat: Keine Antwort. Nun in zwei Jahren sind Wahlen, wo es wieder heissen wird: Wahltag ist Zahltag!

Nächstes Jahr werden wir vom Vorstand aus versuchen einige neue Rubriken in die Telli-Post einzubringen. In loser Folge werden wir Interviews mit Telli-nerinnen und Telli-ner über ihre Hobbys veröffentlichen. Eine andere Rubrik möchten wir gerne mit alten, aber wirklich alten, einfachen Kochrezepten füllen oder ein anderes Mal Bastelanleitungen für Telli-Kinder zeigen. Wir bitten sie, schreiben sie die vererbten Kochrezepte an die „Redaktion Telli-Post“, Postfach 543, 5004 Aarau. Wie sie sehen, möchten wir neuen Wind in die Telli-Post bringen. Alle diese Ideen stammen übrigens von einem zukünftigen Vorstandsmitglied.

Nun bleibt mir nur noch ihnen liebe Leserin, lieber Leser, eine schöne Adventszeit zu wünschen. Mit den herzlichsten Wünschen zum neuen Jahrtausend verabschiedet sich bis Januar 2000

ihre Präsidentin Patricia Mühlethaler





Qualität und Service

## Die Tankstelle in Ihrer Nähe!

### BP Service Telli

Neumattstrasse 9  
5000 Aarau  
Tel. 062/822 50 76



BP Partner

### Top-Sparkonto

Ihre Sparzinse steigen.



Heissluftballon über dem Hallwilersee

Rufen Sie uns an: 056 462 71 00



NEUE AARGAUER BANK

Ein attraktives Stück Aargau.

## AKTIVITÄTEN

### Sternsingen im Telliquartier

Die Schulklassen aus dem Tellischulhaus machen sich am

**Donnerstag, 16. Dezember 1999**

auf den Weg zum

### Sternsingen

Von 19.00-20.00 Uhr werden an verschiedenen Stationen im Telliquartier Advents- und Weihnachtslieder gesungen.

*Neuenburgerstrasse, Delfterstrasse, Rüt mattstrasse,  
Rössligut und Vordere Telli*

Um 20.00 Uhr treffen sich alle Kinder mit den LehrerInnen zum Schlussgesang auf dem Telliplatz beim Gemeinschaftszentrum. Es freuen sich alle auf viele Zuhörer und Zuhörerinnen.

Die Schüler und Lehrerschaft  
Primarschule Telli

**boschetti ag**  
**Sanitär Heizung**



Weihermattstrasse 36  
5004 Aarau

Telefon 062 837 64 64  
Telefax 062 837 64 00

E-Mail [mail@boschetti.ch](mailto:mail@boschetti.ch)

# Eine Weihnachtsgeschichte der besonderen Art

## Worüber das Christkind lächeln musste

von Karl Heinrich Waggerl

Als Josef mit Maria von Nazareth her unterwegs war, um in Bethlehem anzugeben, dass er von David abstamme, was die Obrigkeit so gut wie unsereins hätte wissen können, weil es ja längst geschrieben stand, – um jene Zeit also kam der Engel Gabriel heimlich noch einmal vom Himmel herab, um im Stalle nach dem Rechten zu sehen.

Es war ja sogar für einen Erzengel in seiner Erleuchtung schwer zu begreifen, warum es der allererbärmlichste Stall sein musste, in dem der Herr zur Welt kommen sollte, und seine Wiege nichts weiter als eine Futterkrippe. Aber Gabriel wollte wenigstens noch den Winden gebieten, dass sie nicht zu grob durch die Ritzen pfeifen, und die Wolken am Himmel sollten nicht gleich wieder in Rührung zerfließen und das Kind mit ihren Tränen überschütten, und was das Licht in der Laterne betrifft so musste man ihm noch einmal einschärfen, nur bescheiden zu leuchten und nicht etwa zu blenden und zu glänzen wie der Weihnachtsstern.

Der Erzengel stöberte auch alles kleine Getier aus dem Stall, die Ameisen und Spinnen und die Mäuse, es war nicht auszudenken, was geschehen konnte, wenn sich die Mutter Maria vielleicht vorzeitig über eine Maus entsetzte! Nur Esel und Ochs durften bleiben, der Esel, weil man ihn später ohnehin für die Flucht nach Ägypten zur Hand haben musste, und der Ochs, weil er so riesengross und so faul war, dass ihn alle Heerscharen des Himmels nicht hätten von der Stelle bringen können.

Zuletzt verteilte Gabriel noch eine Schar Engelchen im Stall herum auf den Dachsparren, es waren solche von der kleinen Art, die fast nur aus Kopf und Flügeln bestehen. Sie sollten ja auch bloss still sitzen und achthaben und sogleich Bescheid geben, wenn dem Kinde in seine nackten Armut etwas Böses drohte. Noch ein Blick in die Runde, dann hob der Mächtige seine Schwingen und rauschte davon.

Gut so. Aber nicht ganz gut, denn es sass noch ein Floh auf dem Boden der Krippe in der Streu und schlief. Dieses winzige Scheusal war dem Engel Gabriel entgangen, versteht sich, wann hatte auch ein Erzengel je mit Flöhen zu tun!

Als nun das Wunder geschehen war, und das Kind lag leibhaftig auf dem Stroh, so voller Liebreiz und so rührend arm, da hielten es die Engel unterm Dach nicht mehr

aus vor Entzücken, sie umschwirrten die Krippe wie ein Flug Tauben. Etliche fächelten dem Knaben balsamische Düfte zu und die andern zupften und zogen das Stroh zurecht, damit ihn ja kein Hälmlchen drücken oder zwicken möchte.

Bei diesem Geraschel erwachte aber der Floh in der Streu. Es wurde ihm gleich himmelangst, weil er dachte, es sei jemand hinter ihm her, wie gewöhnlich. Er fuhr in der Krippe herum und versuchte alle seine Künste und schliesslich, in der äussersten Not, schlüpfte er dem göttlichen Kinde ins Ohr.

„Vergib mir!“ flüsterte der atemlose Floh, „aber ich kann nicht anders, sie bringen mich um, wenn sie mich erwischen. Ich verschwinde gleich wieder, göttliche Gnaden, lass mich nur sehen, wie!“ Er äugte also umher und hatte auch gleich einen Plan. „Höre zu“, sagte er, „wenn ich alle Kraft zusammennehme, und wenn du still hältst, dann könnte ich vielleicht die Glatze des Heiligen Josef erreichen und von dort weg kriege ich das Fensterkreuz und die Tür ...“. „Springe nur!“ sagte das Jesuskind unhörbar, „ich halte stille!“

Und dann sprang der Floh. Aber es liess sich nicht vermeiden, dass er das Kind ein wenig kitzelte, als er sich zurechtrückte und die Beine unter den Bauch zog. In diesem Augenblick rüttelte die Mutter Gottes ihren Gemahl aus dem Schlaf. „Ach sieh doch!“ sagte Maria selig, „es lächelt schon!“



## Weihnachtsbäume

Verkauf auf dem Vorplatz des  
Gemeinschaftszentrums Telli

**Donnerstag, 16. Dezember 1999**  
**von 11.00 - 13.00 Uhr**

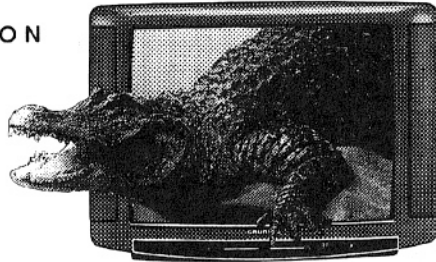
Das Stadtforstamt verkauft aus eigenen Revieren Weihnachtsbäume. Wer also einen preisgünstigen einheimischen Christbaum in seine Stube stellen will, merke sich dieses Datum.

made for you

## DER MEGATRON-EFFEKT.

SCHÄRFER. BRILLANTER. ECHTER.

MEGATRON



100  
Hertz

**GYTRONIC AG**

5000 AARAU

Guyerweg 1

Radio · TV · hi-fi

062 822 50 31

Ihr Fachgeschäft  
in der

**GRUNDIG** **Telli**  
made for you

### Ihr Foto-Spezialist im Einkaufszentrum Telli Farbfotos innert 60 Minuten

PHOTO  
EXPRESS



**Drogerie-Parfumerie**  
Foto  
Pierre Juvet

Telli-Zentrum 5004 Aarau  
Tel. 062 824 63 30

#### Die Sensation auf dem Fotomarkt!

Bringen Sie uns Ihre Filme vor dem Einkaufen vorbei und holen Sie die fertigen Bilder nach Ihrem Einkauf wieder ab.

**Bei uns geht nichts verloren. Wir arbeiten an Ort und Stelle.**

**Wir offerieren Ihnen Ihre Bilder im Format 10x15 (Postkarte) zum Preis von 9x13 cm.**

**Unser Hit! Wir schenken Ihnen bei jedem Auftrag eine FOTO-CASSETTE.**

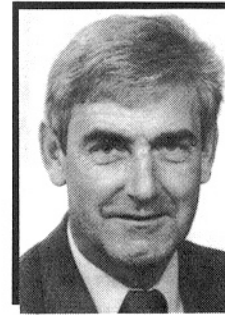
Hoch- und Tiefbauarbeiten  
Umgebungsarbeiten  
Dienstleistung  
Sanierungen  
Transporte  
Umbau  
Bau

**Baugeschäft**  
*Regazzoni* AG

Weihermattstrasse 67 5000 Aarau  
Tel. 062 / 834 33 00 Fax 062 / 834 33 09

1974-1999  
25 JAHRE

# GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI



Walter Pugneht  
Leiter Gemeinschafts-  
zentrum Telli

Liebe Telliannerin, lieber Tellianner

Der Neuzugäberabend vom 19. November war kein Gros-  
serfolg, denn nur gerade 4 Personen haben den Weg ins Ge-  
meinschaftszentrum gefunden. Schade, dass nur so weni-  
ge davon Gebrauch machten, das Gemeinschaftszentrum  
einmal von innen zu besichtigen und das Angebot kennen  
zu lernen.

Unser Jubiläumsjahr neigt sich langsam dem Ende zu. Als  
letzte Veranstaltung in dieser Reihe ist am Sonntag, den 19.  
Dezember 1999, für Kinder und Jugendliche von 13 bis 17

Uhr die Disco METROPOL geöffnet, damit die Eltern ungestört dem Weihnacht-  
seinkauf im Einkaufszentrum nachgehen können. Die Disco befindet sich im Un-  
tergeschoss des Gemeinschaftszentrums. Der Eintritt ist frei, alkoholfreie Getränke  
werden zu Fr. 2.- angeboten.

Mit Riesenschritten nähern wir uns dem Millenniumswechsel. Es bleibt mir nur  
noch allen zu danken, die in irgendwelcher Weise das Angebot im Gemein-  
schaftszentrum mit einer Aktivität oder Veranstaltung bereichert haben. Speziell danken  
möchte ich allen treuen Helferinnen und Helfern, die meine Aktionen tatkräftig un-  
terstützten.

Ich wünsche allen noch eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ei-  
nen feuchtfröhlichen Rutsch ins Jahr 2000.

Mit freundlichen Grüßen Walter Pugneht  
Leiter Gemeinschaftszentrum Telli

## Herzlichen Dank

*Für die Adventsfeier für ältere Leute, welche am 8. Dezember stattgefunden hat, haben wir von Coiffeur Fischer, Telli eine Spende von Fr. 150.- erhalten, welche ich hier herzlich verdanken möchte.*

*Danken möchte ich auch dem Quartierverein Telli für die Vergabung von Fr. 200.-. Diesen Betrag werden wir beim geplanten Ausflug mit dem Kontaktnachmittag vom Frühjahr 2000 gut gebrauchen können.*

*Nochmals recht herzlichen Dank.*

*W. Pugneth, Gemeinschaftszentrum Telli*

Damen- und Herren-Coiffure

**coiffure  
fischer**

Einkaufszentrum Telli 062/822 17 70

Kleindöttingen  
Tel. 056/245 10 62  
Baden Kantonsspital  
Tel. 056/484 25 77



## HINWEISE UND MITTEILUNGEN

### Sperrgutmarken-Verkauf

im GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI während den normalen Sekretariats-Öffnungszeiten:  
Dienstag-Freitag, 9-12 Uhr und 14-18 Uhr, Samstag 9-11 Uhr, Montag geschlossen.

### Mütter- / Väter-Beratung

Die Mütter-/Väterberatung findet **neu am 4. Mittwoch des Monats statt**, von 10.00-11.30 Uhr und 13.30-16.00 Uhr. Anmeldung erforderlich bei Frau Vreni Studer (Telefon 926 01 75) während der Telefonsprechstunde von Montag-Freitag von 7.30-8.30 Uhr.

**Nächste Beratung: 22. Dezember 1999 von 10-11.30 + 13.30-16.00 Uhr**  
**26. Januar 2000 von 10-11.30 + 13.30-16.00 Uhr.**

### Jassgruppe

Diese Freizeitgruppe ist offen für jung und alt. Einzige Bedingung: Viel Humor und Freude am gemütlichen Beisammensein müssen mitgebracht werden. Die Jassgruppe trifft sich jeweils im Gemeinschaftszentrum Telli am: **Mittwoch-Nachmittag 14-18 Uhr und Freitag-Abend 19-22 Uhr.** Es wird ohne Geldeinsatz gespielt.

### Turnen für Ältere

Die Altersturngruppe der Pro Senectute unter bewährter Leitung von Frau K. Wittwer, lädt Interessentinnen zu einer Probelektion ein. Selbstverständlich sind auch Männer herzlich willkommen. Das Turnen für Ältere findet **jeden Dienstag von 14.30-15.30 Uhr** im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli statt.

**Fit bleiben - Kontakte pflegen - fröhlich sein**  
**- machen Sie mit beim Seniorenturnen**

### Räumlichkeiten im Gemeinschaftszentrum Telli

Wussten Sie schon, dass Sie bei uns für Anlässe jeglicher Art entsprechende Räumlichkeiten mieten können? Wir haben sicher etwas Passendes für die Geburtstagsparty, Familienfeier, Vereinsversammlung, Schulung, Kegelabend oder für die Durchführung eines Kochkurses anzubieten. Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Sekretariat Gemeinschaftszentrum Telli, Telefon 824 63 44.

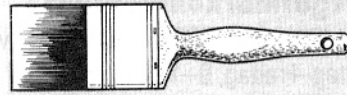
### Kontaktnachmittag

Nach den „strengen“ Feiertagen lassen wir im Januar den Kontaktnachmittag ausfallen. Wir treffen uns wieder im Februar 2000 zu einem gemütlichen Beisammensein. Das genaue Datum erfahren sie aus der Telli-Post vom Januar 2000.



# Maler Briner

5000 Aarau, Mühlemattstrasse 91, Tel. 062 824 60 50, Fax 062 824 60 12



**Wir malen und tapezieren! Wir sind Profis.**

**BAU  
TEIL  
LADEN**



**Demontagen  
Räumungen  
Verkauf**

**Ihr Spezialist für:**

Elektrogeräte / Möbel / Fenster / Türen / Einbauküchen / Sanitärartikel

Becir Islamovic  
Industriestrasse 20  
5000 Aarau  
Telefon: 079 / 329 01 41

**Öffnungszeiten**

Dienstag + Donnerstag	07.30	12.00	13.30	18.00
Samstag	09.00	durchgehend	15.00	

**Velosport  
Motos**

Hammer 3, bei Restaurant Kettenbrücke, 5000 Aarau  
Telefon: 062 / 822 22 14, Teletax 062 / 822 54 46

- AUTOMATISCHE FAHRRADWASCHANLAGE
- TANDEM-VERMIETUNG
- PUCKY KINDERPROGRAMM
- EINRAD+KLAPPVELO
- VELOANHÄNGER
- BIKE+SPORTBEKLEIDUNG



**AARIOS**

**BASSO**

**KLEIN**

**GARY FISHER**

**VILLIGER**

**GT  
Bicycles**

**TREK USA**

**PIAGGIO**

**GILERA**

## Herzliche Gratulation

Vergangenen November durften folgende Herren sowie ein Ehepaar in unserem Quartier spezielle Jubiläen begehen.

Am Mittwoch, den 10. November, feierte Herr **Arnold Buser** seinen 85. Geburtstag.

Das Ehepaar **Walter und Erika Koch-Huber** durfte am Donnerstag, 25. November, ein rundes Jubiläum begehen, nämlich ihre Goldene Hochzeit, das heisst 50 Jahre zusammen verheiratet.

Herr **Ernst Portner-Bill** feierte seinen 82. Geburtstag am Sonntag, den 28. November.

*In diesem Monat Dezember, dem letzten in diesem Jahrtausend, feiern wieder verschiedene Bewohnerinnen und Bewohner des Telli-Quartiers ihre speziellen Geburtstage, sowie eine Diamantene Hochzeit.*

Anfangs Dezember, am 2. Dezember, einem Donnerstag, durfte Herr **Otto Steinegger** seinen 82. Geburtstag feiern.

Am Montag, den 6. Dezember, kam Sankt Nikolaus zu Frau **Pia Bircher-Krucker** um zum 82. Geburtstag zu gratulieren.

Den seltenen Hochzeitstag, oder Diamantene Hochzeit genannt, feierte das Ehepaar **Ada und Franz De Maddalena-Allegro** am 7. Dezember.

Herr **Hans Bucher-Jehli** wird am Mittwoch dem 8. Dezember, seinen 82. Geburtstag feiern.

Seinen 88. Geburtstag, darf am Freitag, 17. Dezember, eine Woche vor Heilig Abend, Herr **Ernst Erismann**, feiern.

Am gleichen Tag, dem 17. Dezember, kann auch Herr **Otto Obrist-Richner** Geburtstag feiern, nämlich seinen 83. Geburtstag.

*Allen Geburtstagskindern sowie dem Ehepaar Koch-Huber und dem Ehepaar De Maddalena-Allegro gratuliert der Vorstand des Quartiervereins Telli herzlich zu ihren Festtagen und wünscht weiterhin alles Gute und gute Gesundheit.*

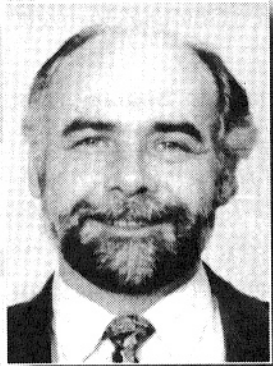
*Leider sind dies meine letzten Gratulationen, da der Kontakt zur Stadt Aarau in Zukunft nicht mehr möglich ist und ich keine Daten mehr erhalten werde.*

*Ich möchte Ihnen für Ihre Anregungen und den wenn nötig gemachten Korrekturen zu dieser Rubrik sehr herzlich danken.*

*Ich wünsche Ihnen allen, „meinen“ Leserinnen und Leser an dieser Stelle weiterhin alles Gute. Ihre Präsidentin: Patricia Mühlethaler.*

**marc-jean**  
Philip Moser

GRAFIK  
WERBUNG  
DRUCKEREI  
SCHRIFTEN  
REKLAME

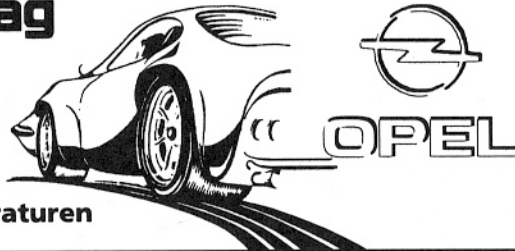


Tellstrasse 114  
5000 Aarau

Tel. 062/824 25 29  
Fax 062/824 25 30

## Die OPEL-Vertretung in Ihrer Nähe! telli garage ag

Tellstrasse 90  
Postfach 114  
5004 Aarau  
Tel. 062/824 40 55  
Fax 062/822 57 27



Verkauf · Service · Reparaturen

**ZICK ZACK**  
COIFFURE

Schöne Festtage  
und alles Gute im  
neuen Jahrtausend

Rita Hürlimann Rüt mattstrasse 7 5004 Aarau Tel. 062 822 44 40

## Aktuell aus der Reformierten Kirchgemeinde

### Pfarrwahl in Aarau

Sicher wissen sie, dass Pfarrer W. Laubi bald pensioniert wird. Und vielleicht haben sie die Motion auch unterschrieben, welche zu Händen der Kirchenpflege eingereicht wurde. Die unterzeichnenden Tellianerinnen und Tellianer wollten unbedingt einen Pfarrer (oder Pfarrerin oder Pfarr-Ehepaar) in der Telli. Jemand der in der Telli wohnt und arbeitet.

Von der Kirchenpflege wurde eine Pfarrwahlkommission eingesetzt. Die Kommission setzte sich aus Damen und Herren aus der Telli, sowie Damen und Herren aus der Kirchenpflege zusammen. Lange verlief die Pfarrwahl ruhig und ohne das Wissen der Öffentlichkeit. Doch dann war am 29. Oktober 1999 in der Aargauer Zeitung eine ganze Seite über dieses Thema geschrieben. Und damit war der Nährboden für die Gerüchteküche gelegt. Es gab viele verunsicherte Leute. Wer kommt jetzt? Kommt überhaupt jemand. Gibt es eine Kampfwahl, wie dies in der Zeitung gestanden hat? Dass es einmal so kommen würde, hat niemand aus der Kommission geahnt und war nie die Absicht gewesen. Diese hatte zwei gleichwertige Kandidaten und wollte es dem Stimmvolk überlassen, jemanden zu wählen.

Doch nun ist es endlich überstanden. Wie sie dem Aarauer Protestant Nr. 47/48 entnehmen konnten, ist Herr Pfarrer Urs Waldmeier zur Nachfolge für Herr Pfarrer Laubi vorgeschlagen worden. Das Lehrvikariat hat Herr Pfarrer Waldmeier seinerzeit bei Herr Pfarrer Laubi absolviert. Sicher kennen ihn die einen oder anderen noch.

**IMPRESSUM**

**Herausgeber:** Quartierverein + Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau  
**Redaktionsteam:** Birgit Gebhardt, Walter Hagmann, Karin Kuhn, Philip Moser  
Patricia Mühlethaler, Walter Pugneth  
**Anschrift:** Redaktion Telli Post, Postfach 543, 5004 Aarau  
**Annahme Kleininserate:** Gemeinschaftszentrum Telli, 5004 Aarau Tel. 062 / 824 63 44  
**Inseratenannahme:** marc-jean, Tellistrasse 114, 5000 Aarau Tel. 062 / 824 25 29  
**Erscheinungsweise:** 10x jährlich/Januar-Juni Ende Mt./September-Dezember Mitte Mt.  
**Redaktionsschluss:** Januar-Juni am 15. d.Mt./September-Dezember am 1. d.Mt.  
**Druck:** marc-jean, Druckerei + Werbeatelier, Tellistrasse 114, 5000 Aarau  
**Auflage:** 2'400 Exemplare  
**Wird kostenlos an alle Haushalte und Geschäfte des Telli-Quartiers abgegeben.**

# ***Fitness für die ganze Familie!***

**Grosses,  
betreutes  
Kinderparadies**

**Mentale Fitness**

**Krankenkassen  
anerkannt**

**Skyline wurde  
getestet und top  
qualifiziert von  
Qualitop  
(Interessen-  
gemeinschaft der  
Krankenkassen)**



## ***Wir haben die Lösung***

**GUTSCHEIN**

Wert

**Fr. 50.-**

*seit 12 Jahren ein sicherer Wert*

**Skyline**

**Fitness & Gesundheit**

**Melden Sie sich für  
einen Beratungs-  
termin an**

Fabrikweg 2, 5033 Buchs, Tel. 062 823 03 20